

PROTOKÓŁ W SPRAWIE PRZEDŁUŻENIA MOCY OBOWIĄZUJĄCEJ MIĘDZYNARODOWEGO
POROZUMIENIA CUKROWNICZEGO,

sporządzony w Londynie dnia 1 sierpnia 1963 r.

Przekład.

W Imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 1 sierpnia 1963 r. sporządzony został w Londynie Protokół w sprawie przedłużenia mocy obowiązującej Międzynarodowego Porozumienia Cukrowniczego z 1958 r.

Po zaznajomieniu się z powyższym Protokołem Rada Państwa uznała go i uznaje za słuszny zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nim zawartych; oświadcza, że wymieniony Protokół jest przyjęty, ratyfikowany i potwierdzony, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywany.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 19 października 1964 r.

Przewodniczący Rady Państwa:
E. Ochab

L. S.

Minister Spraw Zagranicznych:
w z. *J. Winiewicz*

(Tekst protokołu zamieszczony jest w załączniku do niniejszego numeru).

Au Nom de la République Populaire de Pologne

LE CONSEIL D'ETAT
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE

à tous ceux qui ces Présentes Lettres verront
fait savoir ce qui suit:

Un Protocole portant prorogation de l'Accord international sur le sucre de 1958 a été fait à Londres le premier août 1963.

Après avoir vu et examiné ledit Protocole le Conseil d'Etat l'a approuvé et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que le Protocole susmentionné est accepté, ratifié et confirmé et promet qu'il sera inviolablement observé.

En Foi de Quoi les Présentes Lettres ont été délivrées, revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Donné a Varsovie, le 19 octobre 1964.

President du Conseil d'Etat:
E. Ochab

L. S.

Ministre des Affaires Etrangères:
w z. *J. Winiewicz*